

Afrique du Nord



photographies François Poulet-Mathis

Quand j'entre dans la mer
Froide et secrète
comme un grand abreuvoir
C'est moi le coquillage
et le bateau
Et la vague
et le vent et l'eau
Et je bois le soleil.

Jacqueline Daoud





Pour toi et notre eau fraîche Et notre mie amère.
Notre pain, notre sel, Notre encens sont à toi;
Hélas! sous notre toit
Nous n'avons pas de miel.

Salah Khelifa



Viens avec moi
à la maison
nous chanterons
de belles chansons
en rangeant des hameçons
qui demain serviront
sans façons
à la pêche
en chantant des chansons

Épalé-Ndika

Qui veut la réussite
ne doit pas ménager ses efforts
proverbe arabe





Souvent le soir venu
La fête dans les rues
Dans une ombre sereine
Où la fraîcheur est reine
...

Couleurs, saveur des fruits
Figues de Barbarie
Chèvre-feuille et jasmins
Embaumant les jardins

Adrien Cannaméla





Ouvre-moi ta porte
Ouvre-moi ton cœur
Car je suis un homme
l'homme de tous les temps
l'homme de tous les cieux
l'homme qui te ressemble !...

René Philombe



Souris à la vie
pour qu'elle te sourit

proverbe tunisien



Pierre par pierre
la maison se construit

proverbe arabe

Meme s'il porte
un precieux harnais
l'ane ne se transforme
pas en cheval de course

proverbe tunisien





Ici, Le Soleil
Fera place à la Lune,
La Lune Au nuage,
Le nuage À la nuit,

Frédéric Pacéré Titinga

Mes villages ont peur de l'ombre
Mais l'ombre les prévient
Avant de les habiller de nuit

Malick Fall





Dans mon pays
on ne prête pas,
on partage.
Un plat rendu
n'est jamais vide
du pain, quelques fèves
ou une pincée de sel.

Tahar Ben Jelloun

Les arômes
du pays alaouite,
Les épices
du royaume chérifien,
L'espagnol se mêlant
aux accents du Nord,
Et les mots légers,

Waneseydou





La jolie feuille est tombée
Et la chèvre l'a mangée.
Que la chèvre sur l'arbre monte
Cueillir une autre feuille verte !

Benoît Mensah Gnamey

Bienheureux es-tu
toi qui possedes sous la terre
quatre onces de chair
proverbe tunisien



Sahara



Marcher comme une feuille morte
tombée de l'arbre que le vent emporte,
sans savoir si c'est le vent qui vous porte
ou si vous portez le vent..

Michel Jourdan

Toute page de sable écrite à l'eau des ruisseaux
entre dunes et mirages plus loin que le soir
en signe de rites magiques
dans la pénombre masquée des saisons

Abdelhak Serhane



j'ai reçu l'appel des sables
de liberté et de soleil
si les mots
peuvent guérir nos dérives
dis-moi encore
cette éternité
où le Désert avance
dans le repos du sablier

Abdelhak Serhane





C'est l'heure calme
du début de soirée,
Le soleil encore chaud
Tombe en boule enflammée
Sur l'horizon enbrumé.
Petits bruits lointains,
De troupeaux éparpillés,
Echo de chants venant des ilots
Blanchis à la chaux.

Lamereveille

Dans la caravane,
c'est toujours le gueux
qui dort le mieux

proverbe arabe





Lorsque quelqu'un te blesse,
Ecris-le sur le sable
pour que le vent l'efface.

lorsque quelqu'un
t'apporte le bien
Ecris-le sur la pierre
afin que le vent
ne l'efface jamais.

Proverbe touareg

Celui qui ne connaît pas
le silence du désert,
ne sait pas ce qu'est le silence

proverbe Touareg





la patience est la clé de la guérison

proverbe arabe





Afrique

photographies François Poulet-Mathis
2003